TAND HUYỆN LN **TỈNH BẮC GIANG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 07/2019/DS-ST
Ngày 07-6-2019
V/v tranh chấp yêu cầu bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN LN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Đỗ Thị Quỳnh Hoa
Các Hội thẩm nhân dân: Ông Bùi Hà Bắc
Ông Nguyễn Xuân Chung

- Thư ký phiên tòa: Ông Đặng Công Định- Thư ký Tòa án nhân dân huyện LN.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện LN, tỉnh Bắc Giang tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thanh Mai - Kiểm sát viên.

Trong ngày 07 THg 6 năm 2019 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện LN tiến hành mở phiên tòa xét xử sơ thẩm công khai vụ án thẩm thụ lý số: 74/2018/TLST-DS ngày 14 THg 12 năm 2018 về việc "Tranh chấp yêu cầu bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng" theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 08/2019/QĐXXST-DS ngày 09 THg 4 năm 2019, Quyết định hoãn phiên tòa số 10/2019/QĐST-DS ngày 26/4/2019, và Quyết định hoãn phiên tòa số 16/2019/QĐST-DS ngày 24/5/2019 giữa các đương sự:

-*Nguyên đơn:* Bà Phạm Thị CH, sinh năm 1952 (có mặt)
-*Bị đơn:* Bà Phạm Thị X, sinh năm 1957 (vắng mặt)
Cùng địa chỉ: Thôn TS, xã BS, huyện LN, Bắc Giang
- *Người làm chứng:*
1. Chị Trương Thị M, sinh năm 1973 (có mặt)
2. Bà Đỗ Thị TH, sinh năm 1957 (có mặt)
3. Bà Nguyễn Thị L, sinh năm 1950 (có mặt)
4. Bà Đỗ Thị T1, sinh năm 1957 (có mặt)

Cùng địa chỉ: Thôn TS, xã BS, huyện LN, tỉnh Bắc Giang.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Tại đơn khởi kiện ghi ngày 06/12/2018 và các bản tự khai, biên bản lấy lời khai tiếp theo và tại phiên tòa hôm nay nguyên đơn bà Phạm Thị CH trình bày: Ngày 22/5/2018 bà Phạm Thị CH, bà Đỗ Thị TH và bà Nguyễn Thị L đi đến chùa TS để nấu xôi thắp hương. Khi bà CH cùng bà TH, bà L đến chùa thì gặp bà Phạm Thị X đang ở đó cùng một số người trong thôn chuẩn bị cho việc làm lễ. Khi đến chùa bà CH quyét dọn trên diện tích của ngôi chùa, còn bà TH, bà L vào bếp để chuẩn bị nấu xôi, khi bà CH đang dâng hương ở trong chùa thì nghe

thấy bà X và bà TH to tiếng với nhau, thấy vậy bà CH đi xuống bếp xem xảy ra chuyện gì. Khi bà CH xuống đến khu vực bếp thì thấy bà X và bà TH đang giằng nhau củi để đun xôi, bà TH lấy củi đưa vào bếp để đun thì bà X giằng ra không cho đun. Thấy vậy bà CH nói với bà X là "Cậy củi của nhà thì đem về nhà mà để, còn mang đến chùa thì là của chùa". Sau khi nói như vậy xong bà CH đi ra góc vườn của chùa nhặt củi, còn bà X và bà TH ở trong bếp vẫn cãi nhau, bà CH đi ra vườn chùa nhặt được 01 bó củi ôm vào bếp, khi vào đến bếp thì bà X và bà TH vẫn giằng co củi để nấu xôi. Bà CH ôm bó củi vào trong bếp thì bà X đẩy bà CH dẫn đến bó củi bà CH đang ôm rơi xuống đất, sau đó bà X nhặt 01 thanh củi dài khoảng 60cm, dạng vuông dẹt đánh vào người bà CH thì bà CH giơ tay trái lên dẫn đến bà CH bị thương ở cổ tay trái. Thấy bà CH bị bà X đánh thì bà TH, bà L cùng mọi người can ngăn không cho bà X đánh nữa. Đến khoảng 8 giờ thì chị Trương Thị M, sinh năm 1973 là con gái bà CH biết tin bà X đánh mẹ mình ở chùa TS chị M đến chùa thấy bà CH bị sưng ở cổ tay trái, sau đó chị M đứng chờ bà X dong xe đạp đi ra chỗ chị M đứng, chị M và bà X có lợi qua tiếng lại và du đẩy nhau. Thấy vậy mọi người can ngăn. Sau đó chị M và người nhà đưa bà CH đến Bệnh viện đa khoa huyện LN điều trị. Tại giấy chứng nhận thương tích số 5354 ngày 19/6/2018 của Bệnh viện đa khoa huyện LN xác định: Bệnh nhân tỉnh, cổ tay trái sưng nề hạn chế vận động, ấn đau, vết bầm tím kích thước (4x8)cm. Hình XQ: Hình ảnh cũ dưới đầu dưới hai xương cẳng trái đã can xương. Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 8317/18/TgT của Trung tâm pháp y tỉnh Bắc Giang kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây lên hiện tại là 0%. Ngày 31/7/2018 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện LN ra Quyết định không khởi tố vụ án hình sự đối với vụ Cố ý gây thương tích trên. Nay bà CH khởi kiện yêu cầu bà Phạm Thị X phải bồi thường cho bà các khoản tiền viện phí và chi phí trong những ngày bà nằm viện từ ngày 22/5/2018 đến ngày 30/5/2018 cụ thể như sau: Tiền mất thu nhập của bà CH 180.000 đồng/1 ngày x 9 ngày = 1.620.000 đồng; tiền thuốc và tiền viện phí theo hóa đơn số 0047659 ngày 22/5/2018 và hóa đơn số 0048248 ngày 30/5/2018 tại Bệnh viện đa khoa huyện LN là 1.840.000 đồng. Tiền mất thu nhập của người nuôi trong những ngày bà nằm viện (gồm con trai và con gái bà làm nghề kinh doanh than hoạt tính và buôn bán) mức thu nhập là 500.000 đồng/1 người/1 ngày x 9 ngày = 4.500.000 đồng; tiền bồi thường tổn thất về tinh thần đối với bà mức 1,5 THg lương tối thiểu là 2.085.000 đồng. Tổng cộng là 10.045.000 đồng.

Tại phiên tòa hôm nay bà Phạm Thị CH vẫn giữ nguyên yêu cầu trên.

Tại biên bản ghi lời khai ngày 02/7/2018 và tài liệu do Cơ quan điều tra Công an huyện LN cung cấp bị đơn bà Phạm Thị X trình bày: Vào khoảng 07 giờ ngày 22/5/2018 là ngày lễ phật đản, bà cùng bà Phạm Thị C ở cùng thôn rủ nhau lên chùa TS để chuẩn bị công việc cho buổi chiều làm lễ phật đản. Khi lên đến chùa thì thấy bà TH ở cùng thôn đang sắp xôi, bà có đi vào bếp nói với bà TH "Bà lấy củi ở đâu đun, chứ không được lấy củi ở đây đun", bà TH nói "Củi ở đây tao cứ đun" vì trước đó nhóm bà và bà TH có mâu thuẫn với nhau, một bên theo sư H, còn một bên bà TH và bà L không thích theo sư Hạnh, lúc đó bà CH đang ở ngoài sân giếng gần khu vực bếp, khi bàn TH nói vậy, bà có nói tiếp "Bà

không được đun, củi ở đây do chúng tôi đi xin về", sau đó bà CH và bà TH có chửi bà, bà CH có nói "Củi của mày giữ thì mày mang về nhà mày", bà nói "Củi ở đây chúng tôi đã mang về thì tôi cứ để ở chùa", sau đó bà CH có bê một bó củi đi từ ngoài vào bếp và đâm vào lưng bà, bà quay lại thì thấy bà CH ngã ra nền bếp, khi đó trong bếp chỉ có bà và bà TH, bà CH ngoài ra không có ai khác. Sau đó bà đi ra khỏi bếp và cũng không để ý bà CH như thế nào, bà CH nói với mọi người ở trong chùa là bà đánh bà CH, nhưng thực ra bà không đánh bà CH mà do bà CH tự ngã ra đất. Đến khoảng 9 giờ cùng ngày mẹ con bà CH còn đánh bà ở sân chùa đầu nhà văn hóa, sau đó con gái bà CH là chị M đã đánh bà bằng tay, còn người cháu bà CH là ông Long con bà Luân ở cùng thôn có ôm bà để cho mẹ con bà CH đánh bà, sau đó được mọi người can ngăn, bà bị thương bị chảy máu ở vùng môi trên, nhưng do vết thương nhẹ nên bà không đi điều trị ở cơ sở y tế nào và cũng không có khiếu kiện gì. Lần hai xô sát với bà CH có một số người cùng thôn và trong nhóm chân quy cùng bà có mặt can ngăn.

Quá trình giải quyết vụ án Tòa án đã giao, tống đạt các văn bản tố tụng cho bà Phạm Thị X theo quy định của pháp luật nhưng bà X từ chối khai báo tại Tòa án. Tại phiên tòa hôm nay bà Phạm Thị X vắng mặt lần hai không có lý do.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện LN tham gia phiên tòa xét xử sơ thẩm, phát biểu ý kiến: Quá trình giải quyết vụ án từ khi thụ lý vụ án đến trước khi mở phiên tòa Thẩm phán và Thư ký Tòa án tuân theo đúng trình tự tố tụng. Tại phiên tòa HĐXX sơ thẩm thực hiện đúng quy định của Bộ luật tố tụng dân sự. Về phía các đương sự, nguyên đơn bà Phạm Thị CH chấp hành nghiêm chỉnh, thực hiện đúng quyền và nghĩa vụ của mình. Phía bị đơn bà Phạm Thị X chưa chấp hành các quy định của pháp luật, từ chối khai báo tại Tòa án. Đề nghị HĐXX căn cứ các Điều 590, khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự năm 2015. Các Điều 147; Điều 271; Điều 272; Điều 273; khoản 2 Điều 482 của Bộ luật tố tụng dân sự; điểm đ khoản 1 Điều 12 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016, Nghị quyết quy định về mức thu, miễn, giảm,thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Đề nghị HĐXX chấp nhận yêu cầu khởi kiện của bà Phạm Thị CH buộc bà Phạm Thị X phải bồi thường cho bà Phạm Thị CH tiền viện phí và chi phí khác trong những ngày bà nằm viện từ ngày 22/5/2018 đến ngày 30/5/2018 cụ thể như sau: Tiền mất thu nhập của bà CH là 180.000 đồng/1 ngày x 9 ngày = 1.620.000 đồng; tiền mất thu nhập của người nuôi bà CH là 500.000 đồng/1 người/1 ngày x 9 ngày = 4.500.000 đồng; tiền thuốc và viện phí theo hóa đơn số 0047659 ngày 22/5/2018 và hóa đơn số 0048248 ngày 30/5/2018 tại Bệnh viện đa khoa huyện LN là 1.840.000 đồng; tiền bồi thường tổn thất về tinh thần theo mức 1 THg lương cơ bản là 1.390.000 đồng. Tổng cộng là 9.350.000 đồng.

Ngoài ra đại diện Viện kiểm sát còn đề xuất giải quyết về nghĩa vụ chậm trả tiền, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và được thẩm tra chứng cứ tại phiên tòa, căn cứ kết quả tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] *Về tố tụng:* Đây là vụ án " Tranh chấp về bồi thường thiệt hại ngoài hợp

đồng" theo quy định tại khoản 6 Điều 26, Điều 35 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015 nên thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án.

Tại phiên tòa hôm nay bị đơn bà Phạm Thị X vắng mặt lần hai không có lý do. Nên HĐXX căn cứ Điều 227, Điều 228 của Bộ luật tố tụng dân sự tiến hành xét xử vụ án theo thủ tục chung.

[2] *Về áp dụng pháp luật nội dung*: Sự kiện pháp lý xảy ra vào ngày 22/5/2018 vì vậy cần áp dụng Bộ luật dân sự năm 2015 để giải quyết vụ án.

[3] *Xét yêu cầu khởi kiện của bà Phạm Thị CH thì thấy*: Bà Phạm Thị CH có thiệt hại về sức khỏe sau khi bị thương bà CH đã điều trị tại Bệnh viện đa khoa huyện LN từ ngày 22/5/2018 đến ngày 30/5/2018 thì ra viện thể hiện ở tài liệu Giấy chứng nhận thương tích số 5354 ngày 19/6/2018 của Bệnh viện đa khoa huyện LN xác định: Bệnh nhân tỉnh, cổ tay trái sưng nề hạn chế vận động, ấn đau, vết bầm tím kích thước (4x8)cm. Hình XQ: Hình ảnh cũ dưới đầu dưới hai xương cẳng trái đã can xương (bút lục số 97).

Bà Phạm Thị X có hành vi đẩy bà CH dẫn đến bó củi bà CH đang ôm rơi xuống đất, sau đó bà X nhặt 01 thanh củi dài khoảng 60cm, dạng vuông dẹt đánh vào người bà CH thì bà CH giơ tay trái lên dẫn đến bà CH bị thương ở cổ tay trái. Đây là hành vi trái pháp luật của bà X. Lỗi này hoàn toàn do bà X gây ra thể hiện qua lời khai của những người làm chứng tại phiên tòa, phù hợp với các tài liệu có trong hồ sơ vụ án mà Cơ quan điều tra Công an huyện LN và Tòa án đã thu thập. Vì vậy bà Phạm Thị X phải có trách nhiệm bồi thường toàn bộ chi phí tiền viện phí và chi phí khác trong những ngày bà Phạm Thị CH nằm viện từ ngày 22/5/2018 đến ngày 30/5/2018 cụ thể như sau: Tiền thuốc và tiền viện phí theo hóa đơn số 0047659 ngày 22/5/2018 và hóa đơn số 0048248 ngày 30/5/2018 tại Bệnh viện đa khoa huyện LN là 1.840.000 đồng. Tiền mất thu nhập của bà CH là 180.000 đồng/1 ngày x 9 ngày = 1.620.000 đồng những khoản tiền này bà CH yêu cầu bà X phải bồi thường là phù hợp với thực tế cần chấp nhận;

Đối với khoản tiền mất thu nhập của người nuôi bà CH yêu cầu bà X phải bồi thường số tiền 500.000 đồng/1 người/1 ngày là cao so với thực tế mà cần tính theo mức thu nhập bình quân của 01 người lao động tại địa phương là 300.000 đồng/1 người/1 ngày x 9 ngày = 2.700.000 đồng là phù hợp với quy định của pháp luật;

Đối với khoản tiền bồi thường tổn thất về tinh thần bà CH yêu cầu bà X phải bồi thường là 1,5 THg lương cơ bản là 2.085.000 đồng. HĐXX xét thấy mức bà CH yêu cầu là cao so với thực tế mà chỉ có cơ sở chấp nhận một khoản tiền bồi thường tổn thất về tinh thần theo mức 1 tháng lương cơ bản là 1.390.000 đồng là phù hợp với quy định của pháp luật. Tổng cộng là 7.550.000 đồng. Đây là các khoản chi phí hợp lý và là những thiệt hại thực tế cho việc khám chữa bệnh, phục hồi sức khỏe cho bà CH sau khi bị bà X gây thương tích phù hợp với quy định tại Điều 590 của Bộ luật dân sự năm 2015 cần chấp nhận.

[5] *Về án phí:* Căn cứ Điều 147 của Bộ luật tố tụng dân sự; điểm đ khoản 1 Điều 12 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016, Nghị quyết quy định về mức thu, miễn, giảm,thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ

phí Tòa án. Bà Phạm Thị X là người cao tuổi do vậy không phải chịu tiền án phí dân sự sơ thẩm.

[6] *Về quyền kháng cáo:* Căn cứ Điều 271, Điều 272, Điều 273 của Bộ luật tố tụng dân sự. Các đương sự được quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 6 Điều 26; khoản 1 Điều 35; Điều 147; Điều 227, Điều 228; Điều 271; Điều 272; Điều 273; khoản 2 Điều 482 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015; Điều 590, khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự năm 2015; điểm đ khoản 1 Điều 12 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016, Nghị quyết quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1.Tuyên xử: Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của bà Phạm Thị CH, thương tích của bà Phạm Thị CH là do bà Phạm Thị X gây ra vào sáng ngày 22/5/2018.

Buộc bà Phạm Thị X phải bồi thường toàn bộ chi phí cho bà Phạm Thị CH các khoản chi phí hợp lý và là những thiệt hại thực tế cho việc khám chữa bệnh, phục hồi sức khỏe gồm: Tiền thuốc tiền viện phí, tiền mất thu nhập của bà CH, tiền mất thu nhập người nuôi, tiền bồi thường tổn thất về tinh thần tổng cộng là 7.550.000 đồng.

Kể từ khi bản án có hiệu lực pháp luật và bà Phạm Thị CH có đơn đề nghị thi hành án mà bà Phạm Thị X không thi hành hoặc thi hành không đầy đủ số tiền phải thi hành án thì bà Phạm Thị X còn phải chịu tiền lãi của số tiền chưa thi hành án theo mức lãi suất 10% quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự năm 2015 tương ứng với thời gian chậm thi hành án.

2. *Về án phí:* Miễn nộp tiền án phí dân sự sơ thẩm đối với bà Phạm Thị X.

3. *Về quyền kháng cáo*: Đương sự có mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Đương sự vắng mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận tống đạt hoặc niêm yết bản án.

Trong trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, Điều 7, Điều 7a và Điều 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
TAND tỉnh Bắc Giang;
VKSND tỉnh Bắc Giang;
VKSND huyện LN;
Chi cục THADS huyện LN;
Các đương sự;
Lưu hồ sơ, VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Đỗ Thị Quỳnh Hoa